# Installationsanleitung



C 620S

C 620T

C 660T

Contura



### Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011

Nr. C620-C660 CPR-130608-SE-1

# Contura

**PRODUKT** 

Produkttyp Kaminofen für die Beheizung mit Bio-Festbrennstoffen

Typenbezeichnung Contura 620S, 620T, 660T
Herstellungsnummer Siehe Typenschild am Kaminofen
Vorgesehener Verwendungszweck Raumerwärmung in Wohngebäuden

Brennstoff Ho

**HERSTELLER** 

Name NIBE AB/Contura

Adresse Box 134, Skulptörvägen 10 SE-285 23 Markaryd, Schweden

KONTROLLE

Gemäß AVCP System 3

Europäische Norm EN 13240:2001 / A2:2004

Prüfstelle Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, NB 1625,

hat die deklarierte Leistung kontrolliert und einen Prüfbericht mit folgender Nr. erstellt RRF-40 12 3015,

RRF-40 07 1478

#### DEKLARIERTE LEISTUNG

Wesentliche Eigenschaften	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation	
Brandverhalten	A1 WT		
Mindestabstand zu brennbarem Material	Rückseite: 100 mm Seite: 500 mm Weitere Sicherheitsabstände gemäß Installationsanleitung		
Risiko für herausfallende Glut	Erfüllt die Anforderungen	]	
Emissionen durch die Verbrennung	CO 0,06% NOx 115 mg/m <sup>3</sup> OGC 57 mg/m <sup>3</sup> PM 28 mg/m <sup>3</sup>	EN 13240:2001/A2:2004	
Oberflächentemperaturen	Erfüllt die Anforderungen		
Reinigungsmöglichkeiten	Erfüllt die Anforderungen		
Mechanische Festigkeit	Erfüllt die Anforderungen		
Emission von gefährlichen Stoffen	Erfüllt die Anforderungen		
Nennleistung	6 kW		
Wirkungsgrad	79%		
Rauchgastemperatur am Anschlussstück bei Nennleistung	280°C		

Der Unterzeichner ist verantwortlich für die Herstellung und die Konformität mit der deklarierten Leistung.

Niklas Gunnarsson, Geschäftsbereichsleiter NIBE STOVES

Markaryd, den 1. Juli 2013



#### Willkommen bei Contura!

Willkommen in der Contura-Familie! Wir hoffen, dass Sie an Ihrem neuen Kaminofen viel Freude haben werden. Als stolzer Besitzer eines Contura-Modells haben Sie sich für einen Kaminofen mit zeitlosem Design und langer Lebensdauer entschieden. Contura zeichnet sich durch eine Verbrennung aus, die gleichermaßen umweltfreundlich ist und eine effektive Wärmeausnutzung aufweist.

Lesen Sie die Installationsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit der Montage beginnen. Hinweise zu einer optimalen Befeuerung entnehmen Sie den Heizinstruktionen.

#### Inhalt

Technische Daten	20
Demontage von losen Komponenten	20
Schornsteinanschluss	22
Zufuhr von Verbrennungsluft	23
Installationsabstände	24
Montage von C620S/C620T/C660T	25
Montage des Backofens (Zubehör)	28
Montage der Konvektionsfront (Zubehör)	28
Montage des Warmhaltefachs (Zubehör)	29
Sockelmontage	29
Montage des Stahlsockels (Zubehör)	29
Schuhladenmontage	30

#### **HINWEIS!**

#### Die Installation einer Feuerstätte ist beim örtlichen Bauamt anzumelden.

Der Hauseigentümer ist verantwortlich für die Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheitsanforderungen und für die Veranlassung einer Installationskontrolle durch eine qualifizierte Instanz. Der zuständige Schornsteinfeger ist über die Installation in Kenntnis zu setzen, da sich dadurch die Art der auszuführenden Schornsteinfegerarbeiten ändert.

#### **WARNUNG!**

#### Der Kaminofen wird sehr heiß.

Beim Befeuern erhitzen sich einige Oberflächen des Kaminofens stark und können bei einer Berührung Verbrennungen hervorrufen. Beachten Sie ebenfalls die intensive Wärmeabstrahlung durch die Glasscheibe in der Ofentür. Wenn brennbares Material näher als angegeben am Ofen gelagert wird, können Brände entstehen. Eine Schwelbefeuerung kann zu einer raschen Gasentzündung führen. Dadurch besteht eine Gefahr für Verletzungen und Materialschäden.

#### 20 **FAKTEN**

## Technische Daten

Leistung Nennleistung Wirkungsgrad	3-9 kW 6 kW bis zu 80%
Modell	620S
Höhe (mm)	1220
Breite (mm)	590
Tiefe (mm)	510
Gewicht (kg)	270
Modell	620T
Höhe (mm)	1220
Breite (mm)	590
Tiefe (mm)	510
Gewicht (kg)	270
Modell	660T
Höhe (mm)	1220
Breite (mm)	590
Tiefe (mm)	510
Gewicht (kg)	270

#### Zertifiziert gemäß:

Europäische Norm EN-13240 Klasse 1 Schwedische Umwelt- und Qualitätszertifizierung, P-Zertifizierungsnr. 220306 Norwegische Norm NS 3059, Zert.nr. 043-104 Deutsche Norm DIN 18.891, RO-91 01 319 Dänische Norm 887-1, Id.nr. 598

## Wichtige Hinweise!

#### Montage durch Fachpersonal

Diese Anleitung beschreibt die Montage und Installation von Kaminöfen. Um eine maximale Funktionalität und Sicherheit des Kaminofens zu gewährleisten, raten wir, die Installation von Fachpersonal durchführen zu lassen. Unsere Händler können Ihnen geeignete Monteure empfehlen.

#### Bauantrag

Diese Hauptdokumentation kann nationalen Baubestimmungen widersprechen. Lesen Sie die zusätzliche Dokumentation oder wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde. um sich über die Baubestimmungen zu informieren.

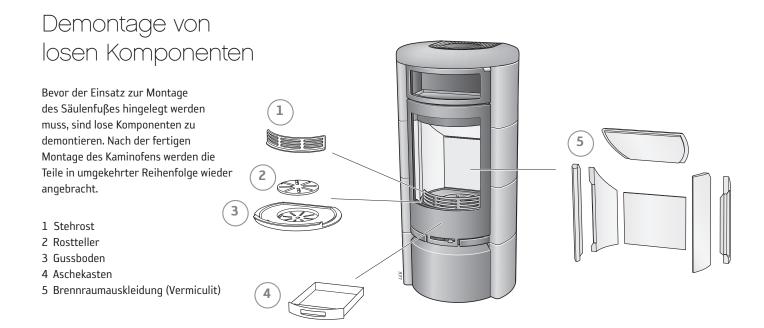
Vor der Installation eines Kaminofens oder Errichtung eines Schornsteins ist beim örtlichen Bauamt ein entsprechender Bauantrag zu stellen.

#### Tragender Untergrund

Stellen Sie sicher, dass der Holzfußboden eine ausreichende Tragfähigkeit für Kaminofen und Schornstein aufweist. Kaminofen und Schornstein können normalerweise auf einem herkömmlichen Holzfußboden in einem Einfamilienhaus stehen, wenn das Gesamtgewicht nicht 400 kg überschreitet.

#### Brandschutzbereich

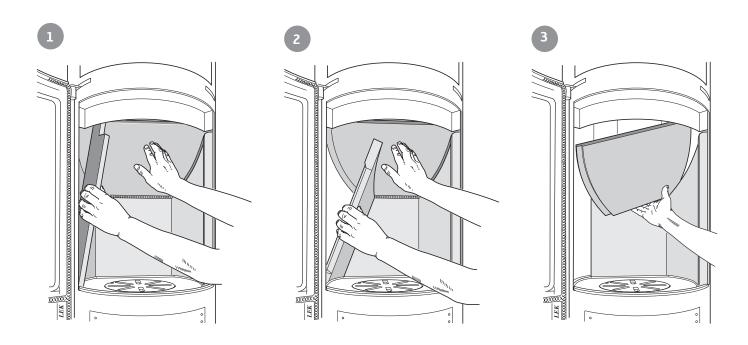
Wegen des Risikos für herausfallende Glut muss ein brennbarer Fußboden mit einem Brandschutzbereich versehen werden, der mindestens 500 mm vor und 300 mm zu beiden Seiten der Kaminofentür abdeckt. Der Brandschutzbereich kann z.B. aus Naturstein, Beton, Blech oder Glas bestehen. Ein Brandschutzbereich aus lackiertem Blech und Glas ist als Zubehör zu diesen Modellen erhältlich.



# So demontieren Sie die Brennraumauskleidung (Vermiculit)

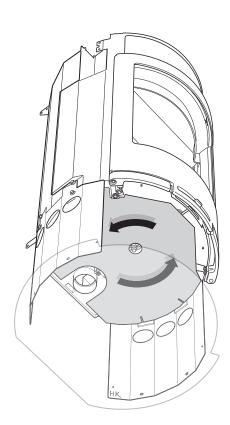
Behandeln Sie das Vermiculit vorsichtig. Heben Sie die Rauchumlenkplatte mit einer Hand an, während die Seitenteile entnommen werden. Drehen Sie den Gussboden bei Bedarf leicht. Die erneute Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.







Wenn der Freiraum als Holzfach verwendet wird, muss das Strahlungsblech unter dem Einsatz montiert sein. Das Strahlungsblech kann demontiert werden, indem es nach links gedreht wird, bis das Blech sich von den unteren Schrauben löst, die die Beine am Einsatz befestigen. Die Strahlungsabdeckung hakt sich wieder in die Schrauben ein, indem sie nach rechts gedreht wird.

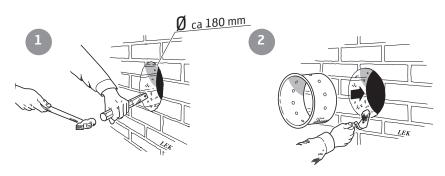


### Schornsteinanschluss

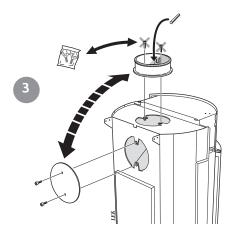
- Der Kaminofen erfüllt die Anforderungen für den Anschluss an einen Schornstein, der für eine Rauchgastemperatur von 350°C ausgelegt ist.
- Das Anschlussstück besitzt einen Außendurchmesser von 150 mm.
- Der Kaminofen benötigt einen Schornsteinzug von mindestens
  -12 Pa. Der Zug richtet sich primär nach Länge und Querschnitt
  des Schornsteins sowie nach dessen Druckdichtheit. Die minimal
  empfohlene Schornsteinlänge beträgt 3.5 m. Der geeignete
  Querschnittsbereich liegt bei 150-200 cm² (140-160 mm
  Durchmesser).
- Ein Rauchkanal mit scharfen Biegungen und horizontalem Verlauf verringert den Schornsteinzug. Die maximale horizontale Rauchkanallänge beträgt 1 m, wenn die vertikale Rauchkanallänge bei mindestens 5 m liegt.
- Der Rauchkanal muss über seine gesamte Länge gereinigt werden können. Die Reinigungsöffnungen müssen leicht erreichbar sein.
- Kontrollieren Sie genauestens, ob der Schornstein dicht ist. An Reinigungsöffnungen und Rohranschlüssen dürfen keine Luftlecks vorkommen.

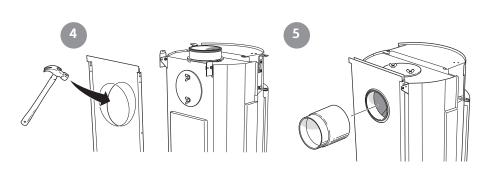
# Rückseitiger Anschluss an einen gemauerten Schornstein

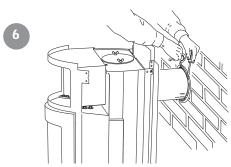
Der Schornsteinanschluss auf der Einsatzrückseite wird vor der Montage des Rückenblechs, jedoch vor dem Platzieren der Steineinfassung ausgeführt.





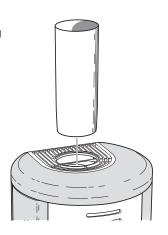






#### Oberseitiger Anschluss an den Schornstein

Wird der Schornstein auf der Oberseite angeschlossen, ist die Steineinfassung zuerst zu montieren. Hinweis: Bringen Sie das Warmluftgitter an, bevor der Schornsteinanschluss auf der Oberseite erfolgt.





Achten Sie darauf, dass die Dichtung des Anschlussstücks nicht verrutscht, wenn das Anschlussrohr auf das Anschlussstück gesetzt wird. Ist eine weitere Dichtung erforderlich, kann Kesselkitt verwendet werden.

# Zufuhr von Verbrennungsluft

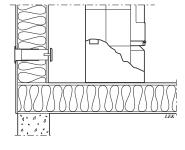
Bei der Installation eines Kaminofens in einem Raum steigen die Anforderungen an die Luftzufuhr. Die Luftzufuhr kann indirekt über ein Ventil in der Außenwand oder über einen Kanal von außen erfolgen, der mit dem Anschlussstück an der Kaminofenunterseite verbunden wird. Bei der Verbrennung wird eine Luftmenge von ca. 25 m<sup>3</sup>/h verbraucht.

Das Anschlussstück besitzt einen Außendurchmesser von 67 mm. Bei einer Rohrverlegung mit einer Rohrlänge über 1 m ist der Rohrdurchmesser auf 100 mm zu erhöhen und ein entsprechend größeres Wandventil einzusetzen.

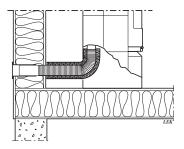
In warmen Bereichen ist der Kanal gegen Kondensation zu isolieren. Dies geschieht mit 30-mm-Mineralwolle, die an der Außenseite mit einer Feuchtigkeitsbarriere (Baukunststoff) versehen wird. Bei der Durchführung muss mithilfe von Dichtungsmasse eine Dichtung zwischen Rohr und Wand (bzw. Boden) angebracht werden.

Als Zubehör ist ein 1 m langer Verbrennungsluftschlauch mit Kondensisolierung erhältlich.

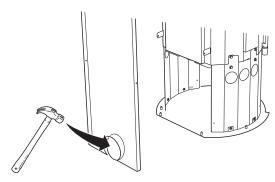
#### Installationsvarianten



Indirekt durch die Außenwand.



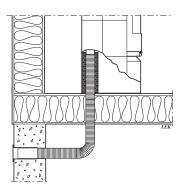
Durch die Außenwand.



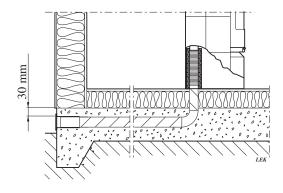
In Rückenblech und Bodenplatte befinden sich Sollbruchstellen, die zwecks Rohrdurchführung oder für eine Luftzufuhr geöffnet werden, wenn der Kaminofen mit einer Schublade, unteren Tür und bzw. oder einem Ventilator (Zubehör) ausgerüstet ist.



Lassen Sie zwischen Kondensisolierung und Kaminboden einen 40-mm-Spalt.



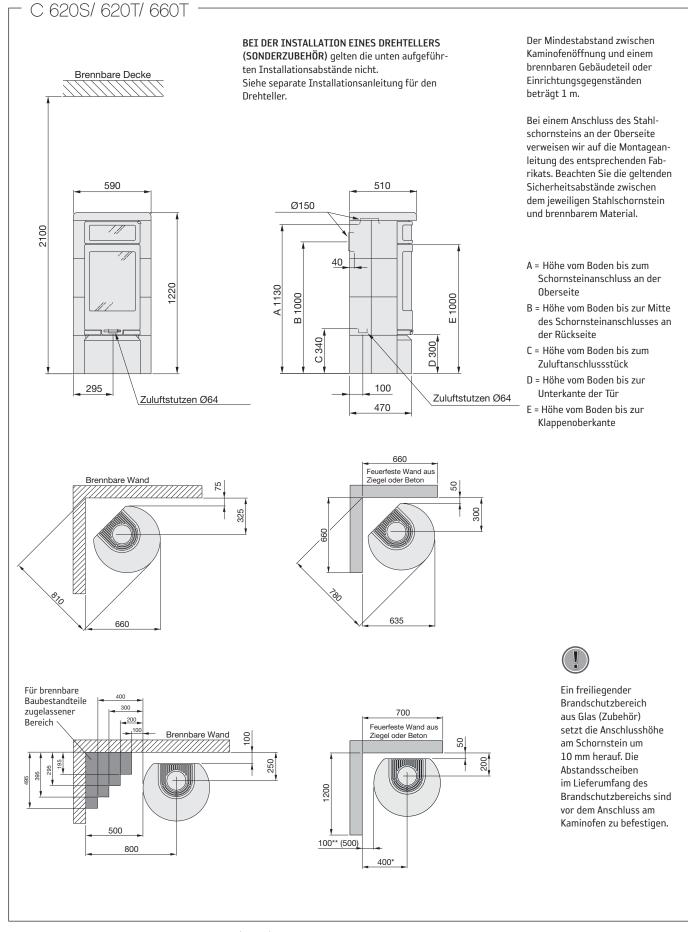
Durch Boden und Streifenfundament.



Durch Boden und Bodenplatte.



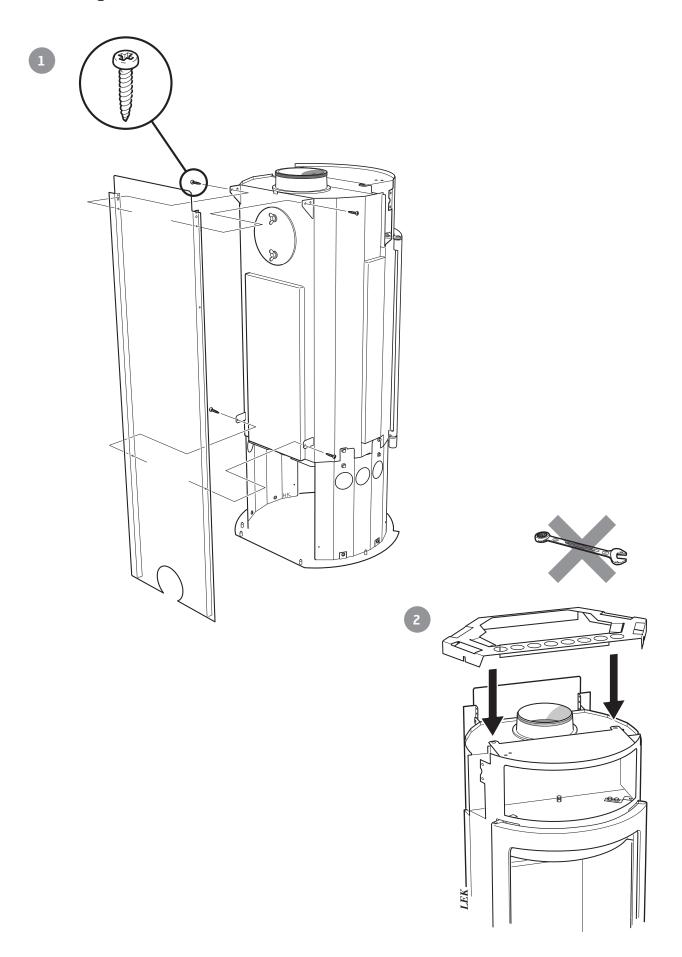
### Installationsabstände



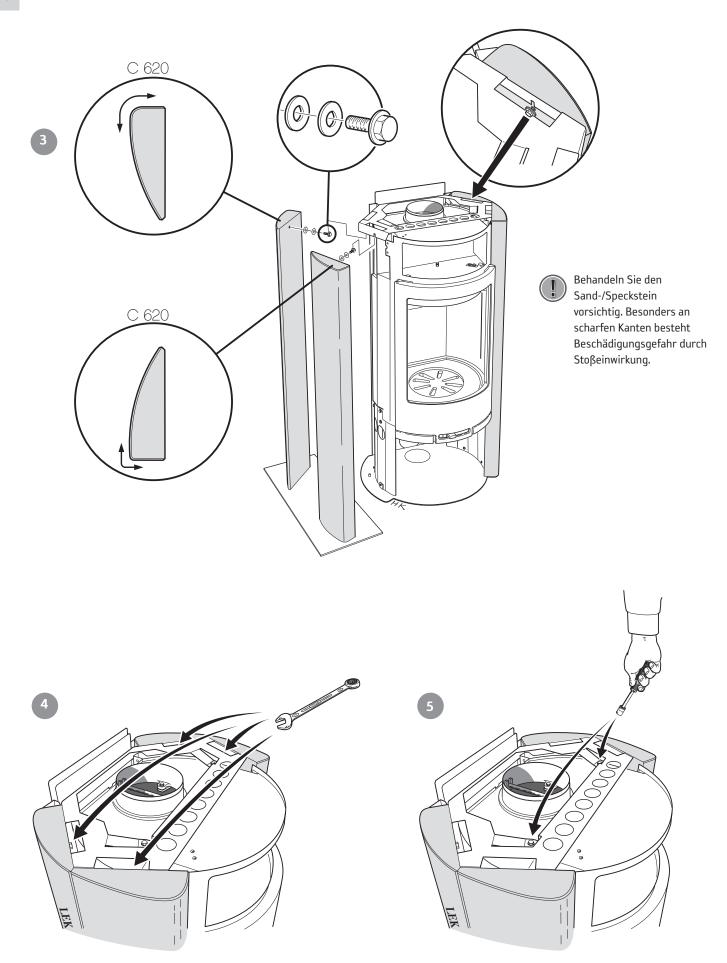
<sup>\*</sup> Wenn der Kaminofen auf einem Brandschutzbereich z.B. aus Glas (Zubehör) aufgestellt wird, ändert sich die Höhe vom Boden um die Stärke des Brandschutzbereichs. Dies gilt ebenfalls für freiliegende Brandschutzbereiche aus Glas (Zubehör).

<sup>\*\*</sup> Um Verfärbungen an gestrichenen nicht brennbaren Wänden zu vermeiden, empfehlen wir denselben seitlichen Abstand wie zu einer brennbaren Wand.

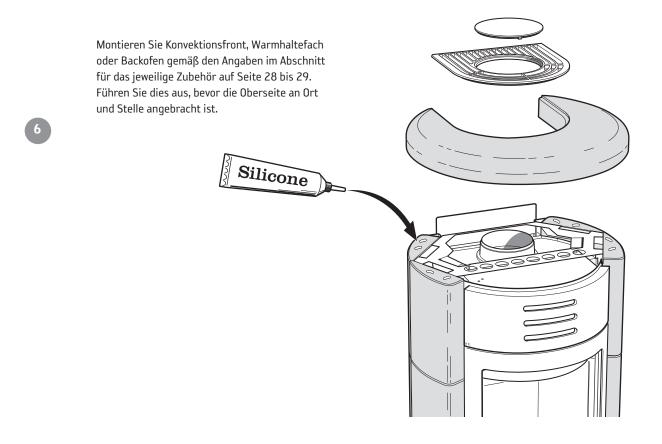
DE





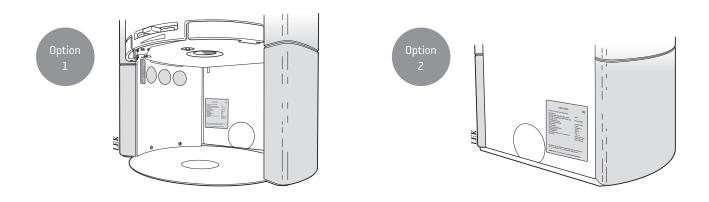






#### Montage der Typenschilder

Das beiliegende Typenschild wird auf der Rückseite innen oder außen befestigt.



#### Endabnahme der Installation

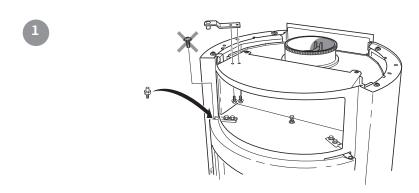
Die Installation muss vor einer Benutzung des Kaminofens unbedingt vom zuständigen Schornsteinfeger abgenommen werden. Lesen Sie ebenfalls die Heizinstruktionen, bevor Sie den Kaminofen das erste Mal verwenden.

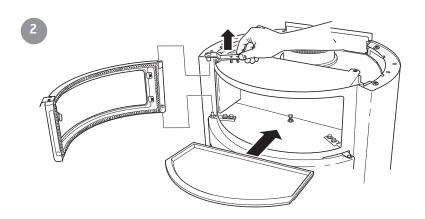


DE

#### MONTAGE

# Montage des Backofens (Zubehör)

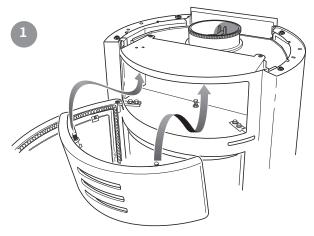




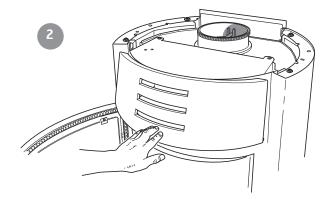
Positionieren Sie die Backfachklappe auf dem Zapfen. Haken sie das obere Scharnier fest und ziehen Sie eine der Schrauben leicht an. Schließen Sie die Backfachklappe und stellen Sie diese waagerecht ein. Öffnen Sie sie im Anschluss daran vorsichtig und ziehen Sie beide Schrauben fest an.

Führen Sie danach das Backblech in den Ofen ein. Justieren Sie evtl. die Backblechhöhe mithilfe der Stellschrauben, die sich am Backfachboden befinden.

# Montage der Konvektionsfront (Zubehör)



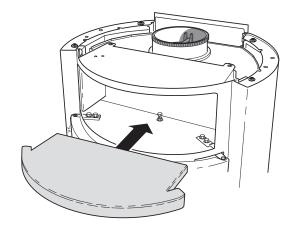
Öffnen Sie die Klappe und montieren Sie die Konvektionsfront mit den Aufhängungsbefestigungen gemäß der Abbildung.



Führen Sie zunächst die Konvektionsfront nach oben, sodass sich die federnde Verriegelung innerhalb der Frontverkleidung des Kaminofens befindet und drücken Sie die Konvektionsfront leicht nach oben. Drücken Sie die Vorderseite hinein, sodass sie sich an die richtige Stelle schiebt.

# Montage des Warmhaltefachs (Zubehör)

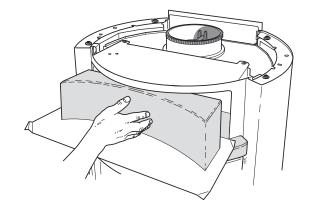




Die Bodenplatte der Warmhaltenische wird im Warmhaltefach montiert. Verwenden Sie an der Rückseite Stellschrauben für eine waagerechte Montage.



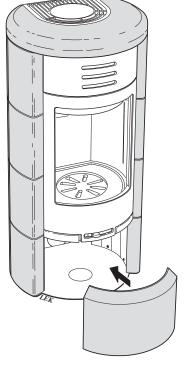
Nur 660T



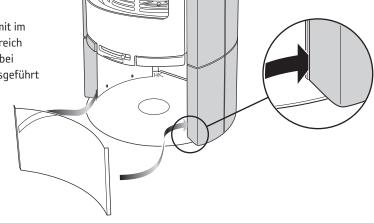
Legen Sie Verpackungspapier zum Schutz vor Kratzern aus, wenn die Oberseite in die richtige Position geschoben wird.

# Sockelmontage (Zubehör)

# Montage des Stahlsockels (Zubehör)

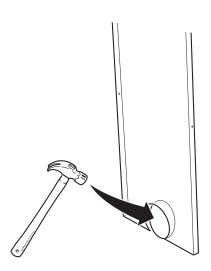


Der Sockel muss sich abnehmen lassen, damit im dahinterliegenden Bereich eine Reinigung sowie bei Bedarf ein Service ausgeführt werden.



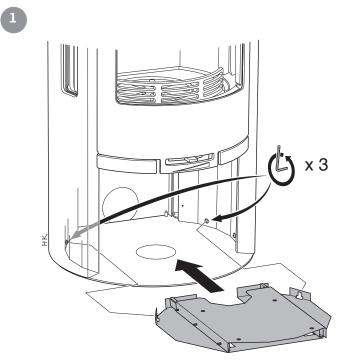
DE

# Montage des Auszugsfachs (Zubehör)



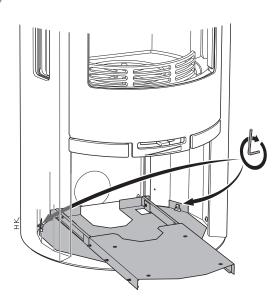


Bei der Schubladenmontage muss stets die Sollbruchstelle am Rückenblech entfernt werden, damit die Konvektionsluft zugeführt wird.



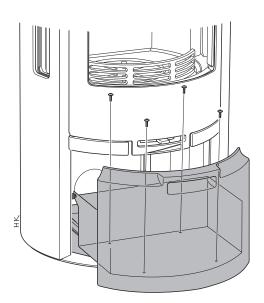
Lösen Sie die hintere Inbusschraube drei Umdrehungen. Legen Sie die Auszugseinheit auf das Fußblech.





Halten Sie die Auszugseinheit über die hinteren Inbusschrauben. Schrauben Sie die Einheit fest.





Montieren Sie das Auszugsfach mit vier Inbusschrauben an der Auszugseinheit. Justieren Sie das Fach, sodass es genau mittig ist und ziehen Sie dann die Schrauben an.



NIBE AB  $\cdot$  Box 134  $\cdot$  285 23 Markaryd  $\cdot$  Schweden www.contura.eu

Contura behält sich das Recht vor, jederzeit Farben, Material, Abmessungen und Modelle ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Aktuelle Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler. Die in den Broschüren abgebildeten Kaminöfen können über eine Zusatzausstattung verfügen.